



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA,
PEJABAT LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN,
PETI SURAT 81005,
87020 WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN,
MALAYSIA.**

Telephone : 087-413511 Email : pjlwplbn@marine.gov.my
Fax : 087-413515 Web Page : <http://www.marine.gov.my>



MS ISO 9001:2000

Approval Cert. No: 403591 C
Approval Cert. No: 403591 A

Rujukan Kami : JLWPL/PB/600/3/3(71)

PEKELILING PELABUHAN NO. 34 TAHUN 2005

(PORT CIRCULAR NO. 34 YEAR 2005)

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
(From) (Director Of Marine Federal Territory Labuan)

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
(To) (Shipping Community)

TARIKH : 09HB. NOVEMBER 2005
(Date) (09TH November 2005)

LATIHAN PENGAWALAN TUMPAHAN MINYAK / **OIL SPILL RESPONSE EXERCISE**

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa *Petroleum Industrial Of Malaysia Mutual Aid Group (PIMMAG)* akan mengadakan latihan pengawalan tumpahan minyak di Pantai Tanjung Batu, Wilayah Persekutuan Labuan dan kawasan perairan Teluk Brunei seperti berikut :

i) Latihan Pengawalan Tumpahan Minyak di Pantai :

Tarikh : 16hb. November 2005 (Rabu)

Masa : 1300 petang – 1800 petang

Tempat : Pantai Tanjung Batu,

Hadapan Hotel Tiara

ii) Latihan Pengawalan Tumpahan Minyak di laut :

Tarikh : 17hb. November 2005 (Khamis)

Masa : 1030 pagi – 1500 petang

Tempat : Teluk Brunei (Lat 05-08 N

Long 115-20E)

Shipping community is hereby notified that the *Petroleum Industrial Of Malaysia Mutual Aid Group (PIMMAG)* will conduct oil spill response exercise at Tg. Batu beach, Labuan F.T. and at Brunei Bay as per following :

i) Beach Response Exercise :

Date : 16th November 2005 (Wednesday)

Time : 1300 pm – 1800 pm

Venue : Tanjung Batu Beach (opposite Tiara Hotel.)

ii) Sea Response Exercise:

Date : 17th November 2005 (Thursday)

Time : 1030 am – 1500 pm

Tempat : Brunei Bay (Lat. 05-08 N
Long 115-20 E)

Semua vesel dan bot dinasihati belayar dengan berhati-hati apabila berada di kawasan tersebut.

All vessels are advised to keep clear and navigate with extra caution when approaching the vicinity.

(KAN THEAN SIANG)
For Director Of Marine
Marine Department of Labuan Federal Territory.